



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för utveckling

2011/0288(COD)

4.6.2012

ÄNDRINGSFÖRSLAG 4 - 8

Förslag till yttrande
Birgit Schnieber-Jastram
(PE485.889v01-00)

Finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken

Förslag till förordning
(COM(2011)0628 – C7-0341/2011 – 2011/0288(COD))

AM\904073SV.doc

PE489.686v02-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_LegOpinion

Ändringsförslag 4
Franziska Keller
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 51

Kommissionens förslag

(51) Systemet med tvärvillkor införlivar grundläggande normer för miljön, klimatförändringar, god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden, folkhälsa, djurhälsa, växtskydd och djurskydd i den gemensamma jordbrukspolitiken. Denna koppling har som syfte att bidra till utvecklingen av ett hållbart jordbruk genom att göra stödmottagarna mer medvetna om behovet av att följa dessa grundläggande normer. Den har också som syfte att bättre harmonisera den gemensamma jordbrukspolitiken med samhällets förväntningar genom att skapa bättre överensstämmelse mellan jordbrukspolitiken och politiken för miljö, folkhälsa, djurhälsa, växtskydd och djurskydd.

Ändringsförslag

(51) Systemet med tvärvillkor införlivar grundläggande normer för miljön, klimatförändringar, god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden, folkhälsa, djurhälsa, växtskydd och djurskydd i den gemensamma jordbrukspolitiken. Denna koppling har som syfte att bidra till utvecklingen av ett hållbart jordbruk genom att göra stödmottagarna mer medvetna om behovet av att följa dessa grundläggande normer. Den har också som syfte att bättre harmonisera den gemensamma jordbrukspolitiken med samhällets förväntningar genom att skapa bättre överensstämmelse mellan jordbrukspolitiken och politiken för miljö, folkhälsa, djurhälsa, växtskydd och djurskydd. ***Den gemensamma jordbrukspolitiken ska "inte göra skada": de föreskrivna verksamhetskraven representerar redan det juridiska minimikravet på miljö kvalitet i all relevant lagstiftning i regelverket: meningsfulla tvärvillkor och obligatorisk miljöanpassning bör vara "grunden för hållbarhet", ett kontrakt med samhället som försäkrar medborgarna att offentliga medel används för kollektiva nyttigheter snarare än för bl.a. extra kostnader för att sanera miljöförstöring, lösa folkhälsokriser samt kostnader för minskad bördighet och produktivitet. En gemensam jordbrukspolitik som inte försämrar sina egna eller andra resurskällor ger därmed budgetmässig effektivitet.***

Ändringsförslag 5
Franziska Keller, Norbert Neuser, Åsa Westlund

Förslag till förordning
Artikel 110 – punkt 2 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag

a) Hållbar livsmedelsproduktion, med fokus på **jordbruksinkomster**, jordbrukets produktivitet och prisstabilitet.

Ändringsförslag

a) Hållbar livsmedelsproduktion, med fokus på **jordbrukarens inkomster, prismarginaler**, jordbrukets produktivitet och prisstabilitet.

Ändringsförslag 6
Franziska Keller, Norbert Neuser, Åsa Westlund

Förslag till förordning
Artikel 110 – punkt 2 – stycke 1 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ca) Påverkan på utvecklingsländer genom prisstöd för export, tullar och handelshinder, som en del av en gemensam jordbrukspolitik som "inte gör skada".

Ändringsförslag 7
Åsa Westlund, Norbert Neuser

Förslag till förordning
Artikel 110a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 110a

**Konsekvensbedömning avseende
utvecklingsländer**

1. I överensstämmelse med artikel 208 i EUF-fördraget ska den gemensamma jordbrukspolitikens konsekvenser för livsmedelsproduktionskapaciteten och den långsiktiga livsmedelstryggheten i utvecklingsländerna omfattas av regelbundna och oberoende bedömningar, där särskild uppmärksamhet ägnas åt konsekvenserna för lokala producenter och småbrukare. Bedömningen ska även bygga på uppgifter som lämnats in av regeringar, jordbrukarorganisationer, organisationer i det civila samhället och andra intressenter i utvecklingsländer som är handelspartner till unionen.

2. Kommissionen ska genom delegerade akter fastställa omfattningen av och förfarings sättet för konsekvensbedömningen, med beaktande av relevanta internationella initiativ, i synnerhet genom FN:s särskilde rapportör om rätten till mat, FAO och kommittén för tryggad livsmedelsförsörjning. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 112.3.

3. Kommissionen ska lämna en årlig rapport till rådet och Europaparlamentet om resultaten av bedömningen, de uppgifter som framkommit och unionens politiska reaktion.

4. Europaparlamentets ständiga föredragande för konsekvent politik för utveckling ska ta emot klagomål från småbrukare och berörda grupper i utvecklingsländer som har allvarliga problem eller hotas av allvarliga problem som direkt eller indirekt orsakats av den gemensamma jordbrukspolitik. Klagomålen ska även tas upp i kommissionens årliga rapport. Den klagande ska få stöd av ett förhørsombud

på generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling för att säkerställa en rättvis utredning av fallet. Bevis får lämnas av de grupper som berörs eller andra berörda parter.

5. Det ska finnas socialt skydd för de berörda grupperna eller länderna ifall den gemensamma jordbrukspolitiken har en negativ påverkan på långsiktig livsmedelstrygghet och orsakar allvarliga problem som drabbar småbrukare. En klausul för socialt skydd kan utformas utifrån praxis i artikel 25.2 b i det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Cariforum och EU. Enligt denna får skyddsåtgärder vidtas om en produkt importeras till den ena partens territorium i sådana mängder och under sådana omständigheter att det förorsakar störningar i en ekonomisk sektor, i synnerhet om störningarna leder till betydande sociala problem.

Or. en

Motivering

Förhørsombud finns redan i generaldirektoratet för konkurrens och generaldirektoratet för handel. Det finns ett behov av att säkra ett bredare bidrag av förfarande för EU:s jordbruk och för exportörer att iaktta mänskliga rättigheter och politisk samstämmighet i utvecklingsåtaganden. Därför föreslås ett förhørsombud för generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling.

Ändringsförslag 8 Birgit Schnieber-Jastram

Förslag till förordning Artikel 110a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 110a

***Konsekvensbedömning avseende
utvecklingsländer***

1. I överensstämmelse med artikel 208 i EUF-fördraget ska den gemensamma jordbrukspolitikens konsekvenser för livsmedelsproduktionskapaciteten och den långsiktiga livsmedelstryggheten i utvecklingsländerna omfattas av regelbundna och oberoende bedömningar, där särskild uppmärksamhet ägnas åt konsekvenserna för lokala producenter och småbrukare. Bedömningen ska även bygga på uppgifter som lämnats in av regeringar, jordbrukarorganisationer, organisationer i det civila samhället och andra intressenter i utvecklingsländer som är handelspartner till unionen.

2. Kommissionen ska genom delegerade akter fastställa omfattningen av och förfaringsättet för konsekvensbedömningen, med beaktande av relevanta internationella initiativ, i synnerhet genom FN:s särskilde rapportör om rätten till mat, FAO och kommittén för tryggad livsmedelsförsörjning. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 112.3.

3. Kommissionen ska lämna en årlig rapport till rådet och Europaparlamentet om resultaten av bedömningen, de uppgifter som framkommit och unionens politiska reaktion.

Or. en